

QUỸ MỞ CỦA VCBF/VCBF OPEN-ENDED FUNDS

(Nhà phân phối sẽ điền vào)/(to be inserted by Distributor)

SỐ ĐĂNG KÝ:
APPLICATION NUMBER:

Tôi/Chúng tôi muốn ký kết Thỏa thuận Chương trình Đầu tư Định kỳ với VCBF về quỹ mở.
 I/We wish to enter a Systematic Investment Plan Agreement with Vietcombank Fund Management for an open-ended fund.

Vui lòng điền đầy đủ phiếu đăng ký này bằng chữ in hoa, mực đen hoặc xanh, và ký vào tất cả các chỗ theo yêu cầu. Vui lòng chuyển đơn điền đầy đủ này cho Đại lý Phân phối của bạn.

Số tài khoản Người sở hữu Đơn vị Quỹ của Tôi/Chúng tôi là:
 My/Our Unitholder Account Number is:

Please complete this form in full using BLOCK capitals and black or blue ink, and sign it at the places indicated. Please return the completed form to your Distributor.

Tôi/Chúng tôi không có số tài khoản Người sở hữu đơn vị quỹ
 I/We do not have a Unitholder Account Number

CHƯƠNG TRÌNH ĐẦU TƯ ĐỊNH KỲ/SYSTEMATIC INVESTMENT PLAN

Tôi/Chúng tôi muốn tham gia Chương trình Đầu tư Định kỳ với thời hạn ít nhất là 12 tháng để đầu tư vào quỹ sau:
 I/We wish to enter the Systematic Investment Plan for a period of at least 12 months to invest in the following fund:

Tên quỹ
 Fund Name

Khoản đầu tư (bằng số) (*)
 Investment Amount (in numbers) (*)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

(*)Bảng đồng Việt Nam bao gồm phí mua/
 amount in Vietnam Dong including subscription fee

Khoản đầu tư (bằng chữ) (*)
 Investment Amount (in words) (*)

Tôi/Chúng tôi sẽ sắp xếp để việc thanh toán cho Chương trình Đầu tư Định kỳ được nhận vào ngày thứ 10 của:
 I/We will arrange for the payments for this Systematic Investment Plan to be received by the 10th day of:

mỗi tháng
 every month

mỗi quý:
 every quarter

Tôi sẽ thanh toán từ tài khoản của tôi với:
 I/will make payments from my account with:

chỉ định ngân hàng tự động thanh toán(*):
 standing instructions to the bank (*):

sắp xếp khác:
 other arrangements:

Chương trình Đầu tư Định kỳ của tôi/chúng tôi sẽ bắt đầu:
 My/Our Systematic Investment Plan will commence:

Ngày(ngày/tháng/năm)
 Date (dd/mm/yyyy)
 từ

(*)xem bản ví dụ /see sample

CHỮ KÝ VÀ TUYÊN BỐ/SIGNATURES AND DECLARATIONS

1. Tôi/Chúng tôi đồng ý rằng Chương trình Đầu tư Định kỳ của tôi/chúng tôi là cam kết cho khoảng thời gian 12 tháng từ lúc bắt đầu và sẽ được giảm 20% của phí mua với điều kiện các khoản thanh toán được thực hiện vào các thời điểm thỏa thuận trong 12 tháng này.

I/We hereby agree that my/our Systematic Investment Plan is a commitment for a period of 12 months from the date of commencement, and that the rebate of 20% of the subscription fees is granted on condition that payments are made at the agreed periods for this 12 month period.

2. Tôi/Chúng tôi đồng ý chịu bị khấu trừ thêm khoản phí rời chương trình 0,4% cùng với phí bán khi những Đơn vị quỹ mua theo Chương trình Đầu tư Định kỳ này được bán, nếu trong 12 tháng đầu tiên kể từ lúc bắt đầu Chương trình một trong ba trường hợp sau xảy ra: (a) Tôi/ Chúng tôi hủy hoặc không tiếp tục Chương trình này (b) Quỹ không nhận được các thanh toán theo Chương trình này (c) Tôi/Chúng tôi bán các Đơn vị quỹ bất kỳ.

I/we hereby agree that an exit fee of 0.4% shall be deducted in addition to the redemption fee when Units purchased under this Systematic Investment Plan are redeemed if in the first 12 months from the commencement date of this Plan either (a) I/we cancel or discontinue this Plan or (b) payments due under this Plan are not received by the Fund or (c) I/we redeem any Units.

Nhà đầu tư /Người đại diện được ủy quyền thứ nhất Họ tên (bằng chữ):
Account Holder/1st Authorised representative: Full name (in writing):

Chữ ký (Đóng dấu)/Signature (Seal):

Địa điểm/Place:

Ngày(ngày/tháng/năm)
Date (dd/mm/yyyy)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Người đại diện được ủy quyền thứ hai
2nd Authorised representative:

Họ tên (bằng chữ):
Full name (in writing):

Chữ ký (Đóng dấu)/Signature (Seal):

Địa điểm/Place:

Ngày(ngày/tháng/năm)
Date (dd/mm/yyyy)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Lưu ý: Trong trường hợp đồng ủy quyền cho người đại diện được ủy quyền, tất cả các người đại diện được ủy quyền đều phải ký.
Note: In case of joint authorisation of authorised representatives, all representatives must sign.

THÔNG TIN VỀ ĐẠI LÝ PHÂN PHỐI/DISTRIBUTOR DETAILS

Mã số Đại lý phân phối/Distributor Number:

Tên Đại lý phân phối /Distributor Name:

Nhân viên nhận lệnh/Name of Person receive the Order:

Thời gian và ngày nhận /Time and Date received

Tên và Chữ ký của Nhân viên Phân phối:
Name and Signature of Distributor Officer:

Nhân viên kiểm soát/Name of Supervisory Officer:

Thời gian và ngày chuyển /Time and Date Transmitted